

Инструкция по применению стоматологической системы безопасности LeEject

Детальное описание

Система иглы и шприца LeEject является стоматологической установкой, предназначенной для предотвращения травм от инъекции, так как не надо восстанавливать или отвинтить использованные иглы. Эта новая технология требует процесса обучения, и поэтому прежде чем применять её у пациентов. Потренируйте вставлять и снимать картриджи и иглы на стоматологическом лотке или на широкой плоскости и хорошо освещенной поверхности.

Показания к применению

Шприцы и иглы LeEject требуют использовать картридж местного анестетика для введения инъекции и применения местной проводниковой блокады до или во время зуболечебной процедуры.

Предупреждения

1. Следует избегать чрезмерной физической силы или давления, так как возможно сломать иглы.
2. Не следует рукой поднять упавшие иглы. В неожиданном случае упадка игл поднимите их используя пинцет или кровоостанавливающий нажим.

Противопоказания к применению

1. Шприцы LeEject используются только с иглами LeEject.
2. Чтобы удобно использовать инъекционную систему в лечебном кабинете необходимо подготовить контейнеры для игл с широким отверстием. Предложены Sharps-A-Gator (модель 31144010) компании Covidien или Wallmate компании BD, предоставляемые беспрепятственный доступ.
3. Сбрасывайте использованные иглы после окончания инъекции. В случае введения последующих инъекций используйте новые иглы.
4. В случае отсутствия детали или при повреждении шприцев необходимо заменить их на новые.

Инструкции по очистке и стерилизации

1. Шприцы продаются в нестерильном виде, и поэтому перед употреблением необходимо стерилизовать их.
2. Для удаления остатков крови, слюны и анестезирующего средства в каждый раз после процедуры необходимо тщательно очищать шприцы.
3. После очистки стерилизуете шприцы в автоклавах в соответствии с отечественными и международными стандартами.
4. Температура внутри автоклава не должна превышать 200°C (392°F).
5. Храните шприцы в сухой стерильной зоне.

Контактная информация для потребителей ATC, Inc. обращайтесь по адресу электронной почты info@LeEject.com or звоните по телефону +1. 201. 944. 8400.

Инструкции по эксплуатации

Инструкция по установке

1. Оттягивая плунжер назад вставьте картридж с анестезирующим раствором в цилиндр шприца.
2. Поворачивая защитный колпачок снимите стерильную упаковку и удалите каторкий колпачок.
3. Оттягивая плунжер, держа шплиц вверх, осторожно вставьте иглу в резьбовую часть инжектора, пробивая краткой иглой центр диафрагмы картриджа.

Система LeEject предоставляет 2 типа аспирации : ручной и автоматической .

Ручная аспирация

4. После установки картриджа для производства аспирации выделите кольцо перед инъекцией с анестезирующим раствором.

Автоматическая аспирация

5. Автоматическая аспирация происходит с помощью упора в конце иглы, оказывающей давление на диафрагму с анестезирующим раствором. Аспирация наблюдается при отскакивании резиновой диафрагмы во время появления отрицательного давления.

Автоматическая аспирация считается полезным, но и есть ограничения. **Нельзя применять автоматическую аспирацию у детей до 12 лет или весом 100 фунтов (45кг), а так же нельзя использовать её вместе с местным анестетиком, содержащим сосудосуживающее средство, как адреналин.**

Без выпуска кольца, кратковременно добавляя несколько капель, остановите продвинуть, отводите назад кольцо и проверяйте картридж для крови.

Удаление картриджа

Во время замены картриджа не следует поворачивать шприц. Если в отсутствие картриджа поворачивать шприц, то может упасть иглу с него.

6. Вытащите плунжер и освободите гарпун с картриджа. Противоположным указательным пальцем выдвините картридж через нижнее маленькое окно и удалите его.
7. Поднимите картридж большим и указательным пальцем.

Установка второго картриджа

8. Снимайте картридж с анестезирующим раствором. Укажите шприц вверх, вытащите плунжер и осторожно вставьте картридж с новым анестезирующим средством цилиндр шприца, так что короткая игла направлена в центр диафрагмы картриджа.

Удаление иглы

9. Согласно 6-ому и 7-ому пунктам сначала снимайте картридж.
10. Поставьте шприц над контейнером для игл и вращайте шприц на 180 градусов.
11. Если иглы упадут или не попадут в контейнеры для игл, то используя пинцет и кровоостанавливающий нажим, выбросите иглы в контейнеры. Контейнеры всегда должны быть подготовлены и расположены в легкодоступных местах, чтобы немедленно убрать упавшие иглы.

LeEject® Syringe & Needle
Dental Safety Device

Поставщик и изготовитель:

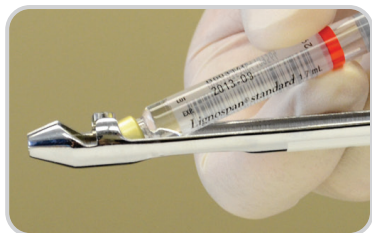
Advanced Technology & Capital, Inc.

5 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632, USA | Телефон: +1. 201. 944. 8400 | Факс: +1. 201. 302. 9857 | www.LeEject.com

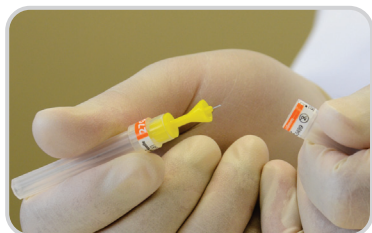
Исправлены – сентябрь 2012

Инструкция по применению стоматологической системы безопасности LeEject

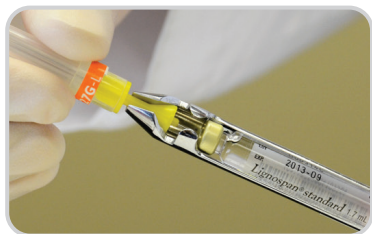
Инструкция по установке шприца



Оттягивая плунжер назад вставьте картридж с анестезирующим раствором в цилиндр шприца.



Удаляйте каторкий колпачок.

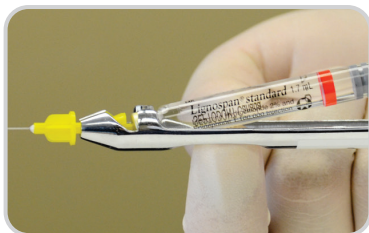


Оттягивая плунжер, держа шприц вверх, осторожно вставьте иглу в резьбовую часть шприца, пробивая краткой иглой центр диафрагмы картриджа.



Перед введением инъекции снимайте защитный колпачок.

Удаление картриджа



Вытащите кольцо и освободите гарпун с картриджа. Противоположным указательным пальцем выдвините картридж через нижнее маленькое окно и удалите его. Поднимите картридж большим и указательным пальцем.

Установка второго картриджа



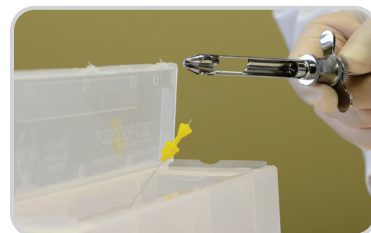
Снимайте картридж с анестезирующим раствором. Укажите шприц вверх, вытащите плунжер и осторожно вставьте картридж с новым анестезирующим средством цилиндр шприца, так что короткая игла направлена в центр диафрагмы картриджа.

Автоматическая аспирация считается полезным, но и есть ограничения. Нельзя применять автоматическую аспирацию у детей до 12 лет или весом 100 фунтов (45кг), а так же нельзя использовать её вместе с местным анестетиком, содержащим сосудосуживающее средство, как адреналин.

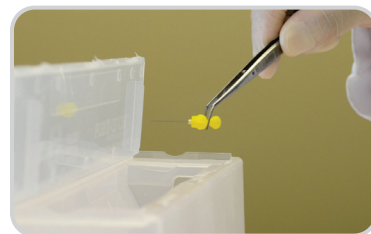
Удаление иглы



Удаляйте картридж с анестезирующим средством. Поставьте шприц над контейнером для игл.



Для того, чтобы игла непосредственно устранена из шприца, поставьте шприц над контейнером для игл и вращайте шприц на 180 градусов.



Если иглы упадут или не попадут в контейнеры для игл, то используя пинцет и кровоостанавливающий нажим, выбросите иглы в контейнеры. Контейнеры всегда должны быть подготовлены и расположены в легкодоступных местах, чтобы немедленно убрать упавшие иглы.

LeEject® Syringe & Needle
Dental Safety Device

Поставщик и изготовитель:

Advanced Technology & Capital, Inc.

5 Sylvan Avenue, Englewood Cliffs, NJ 07632, USA | Телефон: +1. 201. 944. 8400 | Факс: +1. 201. 302. 9857 | www.LeEject.com

Исправлены – сентябрь 2012